

SLOVENSKI STANDARD oSIST pren IEC 61810-7-1:2023

01-september-2023

Električni releji - Preskusi in meritve - 7-1. del: Vizualni pregled in preverjanje mer

Electrical relays - Tests and Measurements - Part 7-1: Visual inspection and check of dimensions

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN IEC 61810-7-1:2023

ICS:

29.120.70 Releji Relays

oSIST prEN IEC 61810-7-1:2023 en

oSIST prEN IEC 61810-7-1:2023

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

oSIST prEN IEC 61810-7-1:2023
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4a71affa-7a6b-4c81-9fdc-f62e70085368/osist-pren-jec-61810-7-1-2023

oSIST prEN IEC 61810-7-1:2023

PROJECT NUMBER: IEC 61810-7-1 ED1

DATE OF CIRCULATION:

2023-07-07



94/878/CDV

COMMITTEE DRAFT FOR VOTE (CDV)

CLOSING DATE FOR VOTING:

2023-09-29

	SUPERSEDES DOCU	MENTS:				
	94/837/CD, 94/865/CC					
IEC TC 94 : ELECTRICAL RELAYS						
SECRETARIAT:		SECRETARY:				
Austria		Mr Bernhard Spalt				
OF INTEREST TO THE FOLLOWING COMMITTEES: TC 121,SC 121A		PROPOSED HORIZONTAL STANDARD:				
		Other TC/SCs are requested to indicate their interest, if any, in this CDV to the secretary.				
FUNCTIONS CONCERNED:						
☐ EMC ☐ ENVIR	ONMENT	QUALITY ASSURANCE SAFETY				
SUBMITTED FOR CENELEC PARALLE	L VOTING	☐ NOT SUBMITTED FOR CENELEC PARALLEL VOTING				
	tandard					
Attention IEC-CENELEC parallel vot	ting					
The attention of IEC National Commic CENELEC, is drawn to the fact that this	s Committee Draft	<u>61810-7-1:2023</u>				
for Vote (CDV) is submitted for paralle	el voting. log/stand					
The CENELEC members are invited to CENELEC online voting system.	o vote through the	en-iec-61810-7-1-2023				
This document is still under study and	subject to change.	It should not be used for reference purposes.				
Recipients of this document are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.						
Desirients of this desument are invited	tad ta aubmit with	their comments natification of any relevant "In Come				
Recipients of this document are invited to submit, with their comments, notification of any relevant "In Some Countries" clauses to be included should this proposal proceed. Recipients are reminded that the CDV stage is the final stage for submitting ISC clauses. (SEE AC/22/2007 OR NEW GUIDANCE DOC).						
TITLE:						
Electrical relays – Tests and Measurements - Part 7-1: Visual inspection and check of dimensions						
PROPOSED STABILITY DATE: 2026						
NOTE FROM TC/SC OFFICERS:						

Copyright © 2023 International Electrotechnical Commission, IEC. All rights reserved. It is permitted to download this electronic file, to make a copy and to print out the content for the sole purpose of preparing National Committee positions. You may not copy or "mirror" the file or printed version of the document, or any part of it, for any other purpose without permission in writing from IEC.

oSIST prEN IEC 61810-7-1:2023

-2-	IEC CDV	61810-7-	1.2023 (© IEC 2023
		01010-7-	1.2023	9 166 2023

1		CONTENTS	
2	FO	REWORD	3
3	1	Scope	5
4	2	Normative references	5
5	3	Terms and definitions	5
6	4	Test procedure	6
7	5	Evaluation	8
8	Bib	oliography	10
9			
10			
11			

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

oSIST prEN IEC 61810-7-1:2023 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4a71affa-7a6b-4c81-9fdcf62e70085368/osist-pren-iec-61810-7-1-2023 IEC CDV 61810-7-1:2023 © IEC 2023 – 3 –

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

Electrical Relays -

Tests and measurements

Part 7-1: Visual inspection and check of dimensions

FOREWORD

The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to p

romote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical

Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National

Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International,

governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation.

IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with

2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international

3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National

4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications

consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all

Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any

transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between

any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.

members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or

other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and

expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.

8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is

9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent

The International Standards of the IEC 61810 have been prepared by IEC technical committee

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the

A list of all parts of IEC 61810 series, published under the general title Electromechanical

CC

94/865/CC

rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

The text of this International Standard is based on the following documents:

CD

94/837/CC

conditions determined by agreement between the two organizations.

13

interested IEC National Committees.

misinterpretation by any end user.

94: All-or-nothing electrical relays.

report on voting indicated in the above table.

elementary relays, can be found on the IEC website.

services carried out by independent certification bodies.

indispensable for the correct application of this publication.

14

12

15

16

18

19

20

21 22

23 24 25

26 27

- 28 29 30
- 31 32 33
- 34 35
- 36 37
- 38 39
- 40 41
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any 42 43
- 44 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 45 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and
- 46 47
- 48 49
- 50 51
- 52
- 53 54

55

- 56
- 57
- 58
- This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2. 59
- 60
- 61

- 4 - IEC CDV 61810-7-1:2023 © IEC 2023

- This International Standard is to be used in conjunction with IEC 61810-1:2015.
- The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the
- stability date indicated on the IEC website under "http://webstore.iec.ch" in the data related to
- the specific document. At this date, the document will be
- 66 reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- 69 amended.

70

71

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

oSIST prEN IEC 61810-7-1:2023
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4a71affa-7a6b-4c81-9fdc-f62e70085368/osist-pren-iec-61810-7-1-2023

IEC CDV 61810-7-1:2023 © IEC 2023 - 5 -

72 73 74	Electrical Relays – Tests and measurements
75 76 77 78	Part 7-1: Visual inspection and check of dimensions
79	1 Scope
80 81 82	This part of IEC 61810-7 is used for testing along with the appropriate severities and conditions for measurements and tests designed to assess the ability of specimens to perform under expected conditions of transportation, storage, and all aspects of operational use.
83 84	The object of this test is to define a standard test method for the visual examination and check of dimensions.
85	2 Normative references
86 87 88 89	The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.
90 91	IEC 61810-7-0, All-or-nothing electrical relays – Tests and Measurements – Part 7-0: Testing – General and Guidance
92	3 Terms and definitions OSIST prEN IEC 61810-7-1:2023 (Co. 70085368 (enist pren icc 61810-7-1:2023)
93	3.1.1 f62e70085368/osist-pren-iec-61810-7-1-2023
94 95 96	marking identification of a relay which, when completely given to the manufacturer of this relay, allows the unambiguous indication of its electrical, mechanical, dimensional and functional parameters
97 98 99	EXAMPLE Through the indication of the trade mark and the type designation on the relay, all relay-specific data can be derived from the type code.

- 6 - IEC CDV 61810-7-1:2023 © IEC 2023

4 Test procedure

101 **4.1 Purpose**

100

- To ensure that the relay marking, and the key dimensions are in line with the specification for
- the relay, and no visible mechanical defects or observations could be detected.
- 104 If not otherwise specified, the inspections and check of key dimensions shall be carried out as
- 105 non-destructive tests.

106 4.2 Inspection procedure

- All inspections afterwards shall be performed under normal factory lighting and visual conditions
- accordingly to EN 13018, unless otherwise specified.
- 109 NOTE Any optical inspection is until a certain point a subjective procedure and there for ambient light conditions,
- distance to the object, and so on shall follow best practice.
- 111 The inspection shall be carried out by one of the following:
- a) direct by eye (usual visual acuity and color perception, suitable inspection distance and lightning) or
- b) if not possible or requested (for documentation reasons) with optical auxiliary equipment.

115 4.2.1 Initial inspection

- 116 Initial inspection shall include:
- 117 a) marking;
- 118 b) terminal identification;
- c) correct housing and outside parts (e.g. colour...); 10-7-1-2023
- 120 d) mechanical defects

121 4.2.2 Visual inspection

The visual inspection shall identify all test sample (outside without the use of access equipment

ds.iteh.ai/catalog/standards/sist/4a71affa-7a6b-4c81-9fdc-

- or tools) observations and/or defects (like deformed enclosures) which appears to the eye.
- 124 NOTE In case of group mounting test setups it may be necessary to disassemble the setup.

125 4.2.3 Detailed inspection

- In addition to all the observations coming from the visual inspection, a detailed inspection,
- including the inside of the test sample, may be performed, if required by the product standard
- For that reason, the sample may be carefully opened by using, where necessary, tools and/or
- other equipment.

130

4.3 Check of dimensions

- 131 The dimensional examination are measurements made on the actual parts with the aid of
- suitable measuring tools and measuring equipment in compliance with the relevant specification.
- 133 Example for appropriate equipment are:
- a) a vernier gauge, a micrometer and a dial gauge;
- b) calliper gauges;
- c) a measuring projector with a suitable linear magnification;
- d) a measuring microscope;

IEC CDV 61810-7-1:2023 © IEC 2023 - 7 -

- e) measurement via cutting images
- 139 f) x-ray;
- g) CT (computerized tomography) scanner.
- The geometry of the insulation coordination could be very complex and the measurement a real challenge. The evaluation via CAD in combination with real data from a CT scan is
- considered as suitable method to evaluate clearances as well creepages.

144 4.3.1 Kind of dimensions

145 4.3.1.1 Outline dimensions

- Dimensions shall be checked and shall comply with the outline drawings or the detail
- 147 specification.

148 4.3.1.2 Clearance and creepage

- 149 Clearance and creepage distances shall be checked and verified according the relay
- specification and minimum requirements given in IEC 61810-7-41.
- 151 This includes in case of:
- full disconnection → the contact gap and
- barrier requirements → the thickness of these.

154 4.3.1.3 Detailed dimensions

- When required by the detail specification, detailed dimensions of the components supplied shall
- be checked and shall comply with the relevant drawings.

157 4.3.1.4 Gauging procedure

- Where gauging procedures are specified by the detail specification, the relevant specimens
- shall be accepted or rejected by the gauges, as appropriate.

160 4.3.1.5 Special measurements

- 161 Special measurements such as:
- 162 measurements of the thickness of protection,
- 163 measurements of surface roughness or irregularities,
- are not covered by this standard.

165 4.4 Conditions to be specified

166 **4.4.1 Inspection**

- The conditions to be specified are the following:
- 168 a) Used optical method
- b) Special ambient conditions, if needed for interpretation or repeating of this test e.g. usage of polarized light under a specific angle or similar.
- 171 c) particular optical devices, if required and / or needed;
- 172 Initial inspection shall include:
- a) correctness of marking (complete and legible);

- 8 - IEC CDV 61810-7-1:2023 © IEC 2023

- b) correctness of terminal identification;
- 175 c) correct housing (e.g. colour...);
- 176 Visual inspection shall include:
- a) absence of mechanical defects (e.g. no holes or dots on the cover, no abrasion on resin...)
- 178 Outside only for visual inspection
- 179 In- and outside for detailed inspection

180 4.4.2 Check of dimensions

- The conditions to be specified are the following features to be checked
- a) used method or if more methods are combined also which and the sequence. E.g., preparing cutting images for the creepage evaluation.
- b) Gauging details, if applicable
- c) type and magnification of measuring equipment, if applicable;
- d) deficiency criteria, if applicable;
- e) any deviation from the standard test method.

188 **5 Evaluation**

- The correctness of the marking and dimensions shall be documented and in line with the requirements.
- 191 The evaluated dimensions shall in line with the product specification.

192

oSIST prEN IEC 61810-7-1:2023
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4a71affa-7a6b-4c81-9fdc-f62e70085368/osist-pren-iec-61810-7-1-2023